



Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет об освобождении от виз владельцев дипломатических паспортов

Постановление Правительства Республики Казахстан от 19 апреля 2007 года N 315

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет об освобождении от виз владельцев дипломатических паспортов, совершенное в городе Астане 7 ноября 2006 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет об освобождении от виз владельцев дипломатических паспортов

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 21 мая 2007 года)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Арабской Республики Египет, далее именуемые Стороны, основываясь на Соглашении между Республикой Казахстан и Арабской Республикой Египет об основах взаимоотношений и сотрудничестве от 14 февраля 1 9 9 3 г о д а ,

руководствуясь стремлением урегулировать порядок взаимных поездок владельцев дипломатических паспортов между двумя государствами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Граждане государства одной Стороны - владельцы дипломатических паспортов - въезжают, выезжают, а также следуют транзитом по территории государства другой Стороны без виз. При этом срок их пребывания равен тридцати дням с момента въезда, но не должен превышать девяносто дней в течение одного календарного года.

Статья 2

Сотрудники дипломатических представительств и консульских учреждений, аккредитованных на территории государства одной из, Сторон, как и члены их семей, - владельцы дипломатических паспортов, имеют право въезда на территорию государства другой Стороны без визы на весь срок аккредитации.

Статья 3

Въезд, выезд и транзит граждан государств Сторон - владельцев дипломатических паспортов - по территории государства другой Стороны осуществляется через официальные пункты пропуска двух государств, открытых для международного сообщения.

Статья 4

Граждане государства одной из Сторон - владельцы дипломатических паспортов - не обладающие в государстве другой Стороны привилегиями и иммунитетами, предусмотренными Венской конвенцией о дипломатических сношениях 1961 года или Венской конвенцией о консульских сношениях 1963 года, во время своего пребывания на территории государства этой другой Стороны обязаны соблюдать его национальное законодательство.

Настоящее Соглашение не исключает право каждой Стороны отказать во въезде или сократить пребывание на территории своего государства любого гражданина другой Стороны, являющегося владельцем дипломатического паспорта, чье присутствие она может посчитать "нежелательным".

Статья 5

Стороны обмениваются по дипломатическим каналам образцами дипломатических п а с п о р т о в .

Каждая из сторон в случае внесения изменений в дипломатические паспорта обязана уведомить об этом другую Сторону не менее чем за шестьдесят дней до введения их в действие.

Статья 6

Граждане - владельцы дипломатических паспортов государства одной из Сторон - в случае утери или порчи их паспортов на территории государства другой Стороны должны уведомить об этом компетентные органы государства страны пребывания, которые выдают этим лицам документ, подтверждающий регистрацию утери или порчи дипломатического паспорта.

Статья 7

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Статья 8

В случае возникновения разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать их путем консультаций и переговоров. Каждая Сторона, самостоятельно несет расходы, связанные с участием в таких переговорах и консультациях.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления Сторон о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения двух месяцев с даты получения одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны об ее намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Астана 7 ноября 2006 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, арабском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН*

*ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО
АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ*

ЕГИПЕТ

*Касым-Жомарт Токаев
Министр иностранных дел*

*Ахмед Абуль Гейт
Министр иностранных дел*

Примечание РЦПИ: Далее прилагается текст Соглашения на английском языке.